

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

Planning and Development Department

Forest Department

Notification

The following checkpoints for checking of forest produce in transit have been established by the Forest Department in the Union Territory of Goa, with immediate effect.

Sr. No.	Name of checkpoint	Taluka
1.	Margao	Salcete
2.	Quepem	Quepem
3.	Sanvordem	Sanguem
4.	Sanquelim	Bicholim

All the vehicles carrying forest produce should stop of the above checkpoints for facilitating the checking of Forest produce and the transit pass or «Guia» should be produced before the Guard in charge of the checkpoint and got counter-signed. Defaulters will be punished as per rules in force.

Panjim, 19th March, 1965. — The Conservator of Forests,  
G. R. Mavinkurve.

Education, Public Health and Public Works

Public Works Department

Road-Bridges and Buildings Wing

Notice no. V. 10/65

Sealed tenders for the below mentioned works, are invited up to 14-30 p.m. of 22nd April instant, at this Department:

1 — Work no. V. 465/64-65, rectifying and widening of the curve on Ponda-Anmod Road near Curti, the tender value being Rs. 58,000/-.

2 — Work no. V. 466/64-65, construction of a bridge at Uguem on Pernem-Patradevi Road (West Coast Road), the tender value being Rs. 72,000/-.

3 — Work no. V. 467/64-65, construction of Paraskada Bridge, the tender value being Rs. 67,000/-.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Departamento de Planificação e Fomento

Repartição das Matas

Aviso

A Repartição das Matas estabelece, com efeito imediato, os seguintes postos no território da União de Goa, para a verificação do produto florestal em trânsito:

N.º de série	Localidade	Concelho
1.	Margão	Salsete
2.	Quepém	Quepém
3.	Sanvordém	Sanguém
4.	Sanquelim	Bicholim

Todas as viaturas que transportem produto florestal, deverão parar nos postos acima mencionados a fim de facilitar a verificação do produto florestal e o passe ou guia de trânsito deverá ser apresentada ao guarda encarregado do respectivo posto e assinada pelo mesmo. Os transgressores serão punidos nos termos da lei em vigor.

Pangim, 19 de Março de 1965. — O Conservador das Matas,  
G. R. Mavinkurve.

Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

Serviços das Obras Públicas

Repartição dos Serviços de Viação e Edifícios

Aviso n.º V. 10/65

Faz-se público que no dia 22 de Abril de 1965, pelas 14,30 horas, serão aceites nesta Direcção, propostas em carta fechada e lacrada para a execução das seguintes obras:

1 — «Work no. V. 465/64-65 rectifying and widening of the curve on Ponda-Anmod Road near Curti», com a base de licitação de Rps. 58 000/-.

2 — «Work no. V. 466/64-65, construction of a bridge at Uguem on Pernem-Patradevi Road (West Coast Road)», com a base de licitação de Rps. 72,000/-.

3 — «Work no. V. 467/64-65, construction of Paraskada Bridge», com a base de licitação de Rps. 67,000/-.

Tenders should be accompanied by a document in support of having deposited an amount equivalent to 2.5 per cent of the tendered value as earnest money deposit, in the State Bank of India—Panjim, as well as other documents mentioned in the Order no. 7905, dated 17-11-1960.

The respective files, details and other specifications are available at Office of Roads, Bridges and Building Wing, and can be obtained on all working days during Office hours.

#### Notice no. V. 11/65

Sealed tenders for the below mentioned work, are invited up to 3 p.m. of 11th May, 1965, at this Department:

Work of construction of Curchorem-Shelvona Road (excluding article no. 1), the tender value being Rs. 3,04,000/-.

Tenders should be accompanied by a document in support of having deposited an amount equivalent to 2.5 per cent of the tendered value as earnest money, in the State Bank of India—Panjim, as well as other documents mentioned in the Order no. 7905, dated 17-11-1960.

The respective file, details and other specifications are available at the Office of Roads, Bridges and Building Wing, and can be obtained on all working days during Office hours.

Public Works Department, at Panjim, 1st April, 1965. — For the Director, *Vinayak Mukund Bhohe*.

#### Diu Section

##### Notice no. 18

Sealed tenders are invited so as to reach this Office up to 20th April 1965 at 3 p.m. on the prescribed forms available in P. W. D. Diu Section for the execution of the following works:

	Estimated cost	Earnest money deposit
1) Completion of Godown at Diu .....	Rs. 19,100/-	Rs. 478/-
2) Completion of Godown no. 1 at Vanakbara .....	Rs. 18,900/-	Rs. 473/-
3) Completion of Godown no. 2 at Vanakbara .....	Rs. 31,000/-	Rs. 775/-

The tenders should be accompanied by a document in support of having deposited in the State Bank of Saurashtra, Diu or an Bank guarantee of the amounts mentioned in the contents of earnest money deposits, and also the other documents mentioned in Order no. 7905 dated 17-11-1960.

The technical details and specifications can be referred in this Office on all working hours.

Diu Section, 25th March, 1965. — The Head of P. W. D. Section, *Vassudev R. Pai Kuchelkar*.

## Industries and Labour Department

### Directorate of Industries and Mines and Land Survey

#### Land Survey Department

##### Notice

Under orders of the higher authorities, it is hereby made known to all concerned, that on 20th April of the current year, at 11 a.m. public auction will be held in the Administration of Salcete Taluka, before the Committee in accordance with the article 98 of the Regime for the concession of Government lands, in force, approved by the Decree no. 3602 dated 24-11-1917, for the lease of the Government plot known as «Chandona Bata» or «Udiechem Manda» situated at Majorda, of the area of 2552 sq. metres, being the starting bid of Rs. 30/-, on the following conditions:

1st The lease shall begin as soon as the term be approved and shall be over on 31st December, 1965.

As propostas deverão vir acompanhadas do documento com provativo de ter efectuado no State Bank of India, em Pangim, o depósito provisório correspondente a 2,5 por cento da base de licitação, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

Os respectivos processos, programa de concurso e demais condições encontram-se patentes nesta Repartição, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

#### Aviso n.º V. 11/65

Faz-se público que no dia 11 de Maio de 1965, pelas 15 horas, serão aceites nesta Direcção, propostas em carta fechada e lacrada para a execução da seguinte obra:

«Work of construction of Curchorem-Shelvona Road (excluding article no. 1)», com a base de licitação (Rps. 3,04,000/-).

As propostas deverão vir acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado no State Bank of India, em Pangim, o depósito provisório correspondente a 2,5 por cento da base de licitação, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições encontram-se patentes nesta Repartição, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Direcção das Obras Públicas, em Goa, 1 de Abril de 1965. — Pelo Engenheiro Director, *Vinayak Mukund Bhohe*.

#### Secção de Dio

##### Aviso n.º 18

Faz-se público que até às 15 horas de 20 de Abril de 1965, serão aceites nesta Secção das Obras Públicas de Dio, propostas em carta fechada e lacrada, no impresso apropriado, que poderá ser obtido da mesma Secção, para a execução das seguintes obras:

	Base de licitação	Depósito
1) «Completion of godown at Diu» .....	Rps. 19,100/-	Rps. 478/-
2) «Completion of godown no. 1 at Vanakbara» .....	Rps. 18,900/-	Rps. 473/-
3) «Completion of godown no. 2 at Vanakbara» .....	Rps. 31,000/-	Rps. 775/-

As propostas deverão vir acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado no State Bank de Saurashtra, Dio, os depósitos acima mencionados ou da garantia bancária por iguais importâncias, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

Os respectivos processos, programa de concurso e demais condições encontram-se patentes nesta Secção das Obras Públicas de Dio, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Secção das Obras Públicas, em Dio, 25 de Março de 1965. — O Chefe da Secção, *Vassudev R. Pai Kuchelkar*.

## Departamento de Indústrias e Trabalho

### Direcção de Indústrias e Minas e Serviços de Agrimensura

#### Repartição de Agrimensura

##### Aviso

De ordem superior se faz público que no dia 20 de Abril do corrente ano, pelas 11 horas, proceder-se-á na Administração do concelho de Salcete perante a Comissão a que se refere o artigo 98.º do Regime para a concessão de terrenos em vigor, aprovado pelo Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, ao arrendamento em hasta pública do terreno do Estado; denominado «Chandona Bata» ou «Udiechem Manda» sito em Majordá, da área de 2552 m², sendo a base de licitação Rps. 30/-, mediante as seguintes condições:

1.º O arrendamento começará logo que o termo seja aprovado e terminará em 31 de Dezembro de 1965.

- 2nd The annual rent shall be paid in the Central Treasury as soon as the term of lease be signed.
- 3rd The lease shall abide by all the dispositions of the law and to those of Decree no. 3602 of 24-11-1917, regarding to the lease.
- 4th The lease shall not be allowed to cut down any existing trees except the dead ones, which will be verified by an inspection carried out by the employee of Survey Department at the request of the leasee before cutting down and sold in public auction.
- 5th The leasee is bound to take care of the property by cultivating and working in due time.
- 6th If the leasee does not fulfil any of the above mentioned conditions, the contract shall stop from immediate effect without any indemnization.
- (2nd time)

Notice

Under orders of higher authorities, it is hereby made known to all concerned, that on 20th April of the current year, at 11 a.m. public auction will be held in the Administration of Goa Taluka, before the Committee in accordance with the article 98 of the Regime for the concession of Government lands, in force, approved by the Decree no. 3602 dated 24-11-1917, for the lease of Government plots mentioned below, under the following conditions:

plot	Area	Situation	Starting bid	Obs.
Name of the			Rs. Ps.	
1. Gil	1Ha.2762	Chimbel	371-68	
2. «Horta Grande»	2Ha.9031	»	490-00	
3. Domingos Salazar e Salvador Moura	6Ha.5240	»	184-00	Lease ending on 30-4-65
4. Horta Pequena	5307 m²	»	201-00	Lease ending on 25-5-65
5. Property in the neighbourhood of Hospital of Ribandar	7025 m²	Ribandar	175-00	— Do —

Obs: — The lease of the plots referring to the nos. 3, 4 and 5 shall begin only after the expiry of the time-limit of the previous contract of the lease.

- Conditions
- 1st The lease shall begin as soon as the term be approved and shall be over on 31st December, 1965.
- 2nd The annual rent shall be paid in the Central Treasury as soon as the term of lease be signed, with the conditions of paying the rent in six monthly lumpsum, when the amount to be paid be superior to Rs. 100/-.
- 3rd The lease shall abide by all the dispositions of the law and to those of Decree no. 3602 of 24-11-1917, regarding to the lease.
- 4th The leasee shall not be allowed to cut down any existing trees except the dead ones, which will be verified by an inspection carried out by the employee of Survey Department at the request of the leasee before cutting down and sold in public auction.
- 5th The leasee is bound to take care of the property by cultivating and working in due time.
- 6th If the leasee does not fulfil any of the abovementioned conditions, the contract shall stop from immediate effect without any indemnization.
- Directorate of Industries and Mines and Land Survey — Land Survey Wing, at Panjim, 22nd March, 1965. — For the Officer, *Jose Milagres da Cunha*.
- Visa. — For the Director, *Ananta Ramacrisna Sinai Dumo*.
- (2nd time)

Chart organized as per the article 51 of the Decree no. 3602, of 24th November, 1917

Name of the applicant — Lacmibai Samji, from Diu and residing in the same.

- 2.ª A renda anual será paga na Tesouraria Geral logo que seja assinado o termo de arrendamento.
- 3.ª O arrendatário é obrigado a cumprir todas as disposições da lei geral e as do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, referente ao arrendamento.
- 4.ª O arrendatário não poderá cortar árvore alguma existente no local, à excepção das perecidas que serão inspeccionadas pelo funcionário da Repartição de Agrimensura a pedido do arrendatário antes de cortar e ser vendidas em hasta pública.
- 5.ª O arrendatário é obrigado a cuidar do prédio fazendo granjeio e trabalhos a hora própria.
- 6.ª O não cumprimento de qualquer das condições do arrendamento importa a rescisão imediata do contrato, sem direito a qualquer indemnização.
- (2.ª vez)

Aviso

De ordem superior se faz público que no dia 20 de Abril do corrente ano, pelas 11 horas, proceder-se-á na Administração do Concelho de Goa, perante a Comissão a que se refere o artigo 98.º do Regime para a concessão de terrenos em vigor, aprovado pelo Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, ao arrendamento em hasta pública, dos terrenos do Estado abaixo descritos, mediante as seguintes condições:

Denominação do terreno	Área	Situação	Base de licitação	Obs.
			Rps. Ps.	
1. Gil	1Ha.2762	Chimbel	371-68	
2. «Horta Grande»	2Ha.9031	»	490-00	
3. Domingos Salazar e Salvador Moura	6Ha.5240	»	184-00	Arrendamento a terminar em 30-4-65
4. «Horta Pequena»	5307 m²	»	201-00	Arrendamento a terminar em 25-5-65
5. Prédio ligado ao Hospital de Ribandar	7025 m²	Ribandar	175-00	Idem

Obs: — Os arrendamentos dos terrenos constantes dos n.ºs 3, 4 e 5 só começarão expirar o prazo do arrendamento anterior.

- Condições
- 1.ª O arrendamento começará logo que o termo seja aprovado e terminará em 31 de Dezembro de 1965.
- 2.ª A renda anual será paga na Tesouraria Geral, logo que seja assinado o termo de arrendamento, podendo pagar em prestações semestrais, quando a importância a pagar for superior a Rps. 100/-.
- 3.ª O arrendatário é obrigado a cumprir todas as disposições da lei geral e as do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917 referente ao arrendamento.
- 4.ª O arrendatário não poderá cortar árvore alguma existente no local, à excepção das perecidas que serão inspeccionadas pelo funcionário da Repartição de Agrimensura a pedido do arrendatário antes de cortar e ser vendidas em hasta pública.
- 5.ª O arrendatário é obrigado a cuidar dos prédios fazendo granjeio e trabalhos a hora própria.
- 6.ª O não cumprimento de qualquer das condições do arrendamento importa a rescisão imediata do contrato, sem direito a qualquer indemnização.
- Direcção de Indústrias e Minas e Serviços de Agrimensura — Repartição de Agrimensura, em Goa, 22 de Março de 1965. — Pelo Oficial, *José Milagres da Cunha*.
- Visto. — Pelo Director, *Ananta Ramacrisna Sinai Dumó*.
- (2.ª vez)

Relação organizada para os fins do artigo 51.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917

Nome do requerente — Lacmibai Samji, de Dio e residente na mesma.

Name of the plot — Government land, without special denomination, applied on emphyteusis by the said Lacmibai Samji.

Situation of the plot — Situated at Diu.

Boundaries — East: Property of Talci Emichande; north: Properties of Nandubai Givane and Lacmibai Samji and others and Mulgi Narane; west: Government land; south: Road.

Area: 18,22 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 0-19 Ps.

Name of the applicant — Damgi Lacmane, born and residing at Podamo of Diu.

Name of the plot — Government land, without special denomination, applied on emphyteusis by the said Damgi Lacmane.

Situation of the plot — Situated in the village of Podamo of Diu District.

Boundaries — East: Public road; north: Government land applied on emphyteusis by Premgi Matur of Podamo; west: Said land applied by the said Premgi Matur and land on concession on emphyteusis belonging to Ira Govinde of Podamo; south: Land applied by Carsane Hira.

Area: 5287,52 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 3-17 Ps.

Name of the applicant — Jeentilal Mulgi, born and residing at Diu.

Name of the plot — Government land, without special denomination, applied on emphyteusis by the said Jeentilal Mulgi.

Situation of the plot — Situated at Diu.

Boundaries — East: Property of Jeentilal Mulgi and of the Launchand Praggi, both of Praça; north: Said property of Jeentilal and of the Soubachande Cangl, of Praça; west: Government land; south: said Government land and that of Launchand Praggi, of Praça.

Area: 25,21 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 0-39 Ps.

Name of the applicant — Ramã Sidi, born and residing at Bunxivara of Diu.

Name of the plot — Government land, without special denomination, applied on emphyteusis by the said Ramã Sidi.

Situation of the plot — Situated at Bunxivara of Diu.

Boundaries — East: Government land applied on emphyteusis by Sinã Cara of Bunxivara; north: Government lands applied on emphyteusis by Bijal Govinde and Bagoane Bica of Bunxivara; west: Government land; south: Government land applied on emphyteusis by Carsane Bica, of Bunxivara.

Area: 7628,78 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 4-58 Ps.

Name of the applicant — Dauid Laca of Brancavara of Diu.

Name of the plot — Government land, without special denomination, applied on emphyteusis by the said Dauid Laca.

Situation of the plot — Situated at Brancavara of Diu.

Boundaries — East, north and south: Government land; west: House of Dauid Laca.

Area: 32,03 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 0-50 Ps.

Name of the applicant — Parbati Can, alias Mangaliano, of Gogola.

Name of the plot — Government land, without special denomination, applied on emphyteusis by the said Parbati Can.

Situation of the plot — Situated at Gogola of Diu.

Boundaries — East: Government land; north: Said Government land and property of Gulabchand Tulsidas; west and south: said Government land.

Area: 94,14 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 0-97 Ps.

Name of the applicant — Mariambi from Valpoi.

Name of the plot — Government plot known as «Cotachem-Tembo» applied on permanent conversion (conversão em definitiva) by the said Mariambi.

Situation of the plot — Situated in the Massordem village of Satari Taluka.

Boundaries — East: Concession of Mamod Can; north: Municipal road that from Valpoi leads to Veluz; west: Said Municipal road, concession of Xec Ussen Mamblecar and Government land and south: Said concession of Xec Ussen Mamblecar and Government land.

Area: 893,66 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 2-25 Ps.

Directorate of Industries and Mines and Land Survey Wing, at Panjim, 20th March, 1965. — For the Officer, *Jose Milagres da Cunha*.

Visa. — For the Director, *Ananta Ramacrisna Sinai Dumo*.  
(2nd time)

Nome do terreno — Terreno do Estado, sem denominação especial, concedido em aforamento a dita Lacmibai Samji.

Situação do terreno — Sítio em Diu.

Confrontações — Nascente: Prédio de Talci Emichande; norte: prédios de Nandubai Givane e Lacmibai Samji e outros e Mulgi Narane; poente: terreno do Estado; sul: caminho.

Área: 18,22 m<sup>2</sup>. Foro fixado: Rps. 0-19 Ps.

Nome do requerente — Damgi Lacmane, natural e residente em Podamo de Diu.

Nome do terreno — Terreno do Estado, sem denominação especial, concedido em aforamento ao dito Damgi Lacmane.

Situação do terreno — Sítio na aldeia Podamo do Distrito de Diu.

Confrontações — Nascente: Caminho público; norte: terreno do Estado e terreno requerido em concessão por aforamento por Premgi Matur de Podamo; poente: dito terreno, requerido por dito Premgi Matur e terreno em concessão por aforamento por Ira Govinde, de Podamo e sul: terreno requerido por Carsane Hirã.

Área: 5287,52 m<sup>2</sup>. Foro fixado: Rps. 3-17 Ps.

Nome do requerente — Jeentilal Mulgi, natural e residente de Diu.

Nome do terreno — Terreno do Estado, sem denominação especial, concedido em aforamento ao dito Jeentilal Mulgi.

Situação do terreno — Situado em Diu (Praça).

Confrontações — Nascente: Prédio de Jeentilal Mulgi e o de Launchand Praggi, ambos de Praça; norte: dito prédio de Jeentilal e o de Soubachande Cangl, de Praça; poente: terreno do Estado, e sul: dito terreno do Estado e o de Launchand Praggi, de Praça.

Área: 25,21 m<sup>2</sup>. Foro fixado: Rps. 0-39 Ps.

Nome do requerente — Ramã Sidi, natural e residente em Bunxivará de Diu.

Nome do terreno — Terreno do Estado, sem denominação especial, concedido em aforamento ao dito Ramã Sidi.

Situação do terreno — Sítio em Bunxivará de Diu.

Confrontações — Nascente: Terreno do Estado requerido em concessão por aforamento por Sinã Carã, de Bunxivará; norte: terreno do Estado requerido em concessão por aforamento por Bijal Govinde e Bagoane Bica de Bunxivará; poente: terreno do Estado; e sul: terreno do Estado, requerido em concessão por aforamento por Carsane Bica, de Bunxivará.

Área: 7628,78 m<sup>2</sup>. Foro fixado: Rps. 4-58 Ps.

Nome do requerente — Dauid Lacã de Brancavará de Diu.

Nome do terreno — Terreno do Estado, sem denominação especial, concedido em aforamento ao dito Dauid Lacã.

Situação do terreno — Sítio em Brancavará de Diu.

Confrontações — Nascente, norte e sul: terreno do Estado; poente: casa de Dauid Lacã.

Área: 32,03 m<sup>2</sup>. Foro fixado: Rps. 0-50 Ps.

Nome do requerente — Parbati Can, vulgo Mangaliano, de Gogolã.

Nome do terreno — Terreno do Estado, sem denominação especial, concedido em aforamento ao dito Parbati Can.

Situação do terreno — Sítio em Gogolã de Diu.

Confrontações — Nascente: Terreno do Estado; norte: dito terreno do Estado e prédio de Gulabchand Tulsidas; poente e sul: dito terreno do Estado.

Área: 94,14 m<sup>2</sup>. Foro fixado: Rps. 0-97 Ps.

Nome da requerente — Mariambi, de Valpoi.

Nome do terreno — Terreno do Estado denominado «Cotachem-Tembo», concedido em conversão definitiva à dita Mariambi.

Situação do terreno — Sítio na aldeia Massordem do concelho de Satari.

Confrontações — Nascente: Concessão de Mamod Can; norte: caminho municipal que de Valpoi se dirige a Veluz; poente: dito caminho municipal, concessão de Xec Ussen Mamblecar e terreno do Estado e sul: dita concessão de Xec Ussen Mamblecar e terreno do Estado.

Área: 893,66 m<sup>2</sup>. Foro fixado: Rps. 2-25 Ps.

Direcção de Indústrias e Minas e Serviços de Agrimensura — Repartição de Agrimensura, em Goa, 20 de Março de 1965. — Pelo Oficial, *José Milagres da Cunha*.

Visto. — Pelo Director, *Ananta Ramacrisna Sinai Dumó*.

(2.<sup>a</sup> vez)



## «Caixa Económica de Goa»

## Operations Department

## Notices

In pursuance of Section 32, Sub-section 1 of the rules of «Caixa Económica de Goa» it is notified that Deodita Cristalina Fernandes, widow, residing at Calangute, has applied for the withdrawal of Rs. 822-13 Ps. this being the balance in the deposit account of the late Marcelino Rodrigues, with this Institution, under no. 36.070. Anyone having a right to this amount or a part of it should file a claim to this Office within a period of six months beginning from the date of the publication of this notice in the Government Gazette after the expiry of which this claim will be settled.

In pursuance of Section 32 Sub-section 1 of the rules of «Caixa Económica de Goa» it is notified that Quitéria Gonçalves, widow, and Roque Luis Soares, bachelor, both residing at Utorda, have applied for the withdrawal of Rs. 213-14 Ps. this being the balance in the deposit of the late Pedro Santana Soares, with this Institution, under no. 5.137. Anyone having a right to this amount or a part of it should file a claim to this Office within a period of six months beginning from the date of the publication of this notice in the Government Gazette, after the expiry of which his claim will be settled.

«Caixa Económica de Goa», in Goa, 25th March, 1965. — The Chief of Operations Department, *Ramachondra Porobo Loundó*.

Visa. — The Custodian, *S. V. Bhobe*.

## Advertisements

## Administration Office of the Comunidades of Bardex

There having been divergencies in the boundaries shown in the initial petition and those found on the spot at the time of measurement, again it is announced in accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades now in force, that to Mother Teodora, superior of Convent of S. Francis Xavier, from Mapsa, has been measured on lease for the construction of school building, hostels and other necessary buildings, a hilly, rocky, uncultivated and unused plot named «Rancho Sorvo», situated at Mapsa and belonging to the same Comunidade in two parts, joined to each other, the 1st being bounded on the east by a street reserved by the Comunidade; on the west by a strip of land of the same Comunidade reserved along the neighbouring street; on the north by the land of the Comunidade and on the south by the leased plot of the Convent of S. Francis Xavier and the 2nd is bounded on the east by the leased plot of the said Convent of S. Francis Xavier; on the west by a strip of the land of the Comunidade reserved along the neighbouring street; on the north by the said street and on the south by the leased plots of Nicolau Pereira and Caetano G. Azavedo, covering an area of 3.035 m<sup>2</sup> and on annual lease rent of Rs. 30-50 Ps. File no. 349/1963

V. no. 1010/1965

(Repeated)

2 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of the Comunidades, it is hereby announced that Dom Francisco Rebelo, Bishop and in charge of Arquidiocese Government of Goa and Daman, has applied on lease for the purpose of constructions of two hostels, playgrounds and other extensions of St. Xavier's College premises, a plot named «Temerichó-Sorvo», belonging to the Comunidade of Mapuçá, bounded on the north by the properties of Padre Aleixo Lino Angelo de Faria and others and of Julião Epifânio de Souza and others, from Mapuçá; on the west by the limits or border of Assagão village, the property of Jerônimo Vitorino de Sousa, from Mapuçá; the property of Maria Quitéria de Menezes or Visitação Joana de Menezes, from Bastorá, the border of Corlim village, the property of Emídio Baltazar Fernandes and others of Mapuçá, the border of Corlim village; on the south by the property of Julião Epifânio de Souza, from Mapuçá and on the east by the land of the Comunidade of Mapuçá and the property

## Caixa Económica de Goa

## Secção de Operações

## Avisos

Nos termos do disposto no § 1.º do artigo 32.º do Regulamento da Caixa Económica de Goa, anuncia-se haver requerido Deodita Cristalina Fernandes, viúva, residente em Calangute, o levantamento do saldo de Rps. 822-13 rs., dos depósitos existentes na referida Caixa Económica de Goa, em nome de Marcelino Rodrigues, que foi titular da caderneta n.º 36.070, a fim de qualquer pessoa que se julgue com direito àquele saldo ou parte dele o aduza nesta Gerência, dentro do prazo de seis meses a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, findo o qual será resolvida a pretensão.

Nos termos do disposto no § 1.º do artigo 32.º do Regulamento da Caixa Económica de Goa, anuncia-se haver requerido Quitéria Gonçalves, viúva, e Roque Luis Soares, solteiro, ambos residentes em Utorda, o levantamento do saldo de Rps. 213-14 rs. dos depósitos existentes na referida Caixa Económica de Goa, em nome de Pedro Santana Soares, que foi titular da caderneta n.º 5.137, a fim de qualquer pessoa que se julgue com direito àquele saldo ou parte dele o aduza nesta Gerência, dentro do prazo de seis meses a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, findo o qual será resolvida a pretensão.

Caixa Económica de Goa, em Goa, 25 de Março de 1965. — O Chefe da Secção de Operações, *Ramachondra Porobo Loundó*.

Visto. — O Gestor, *S. V. Bhobe*.

## Anúncios

## Administração das Comunidades de Bardês

Por ter havido divergência entre as confrontações da petição inicial e as achadas no sítio ao tempo de medição, novamente se anuncia nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que a Mother Teodora, superiora do Convento de S. Francisco Xavier, de Mapuçá, foi medido em aforamento para construção do edifício escolar, casas de residências para alunas internas e outras construções necessárias, o terreno outeiro, rochoso, inculto e desaproveitado denominado «Rainchó Sorvo», sito em Mapuçá e pertencente à comunidade da mesma aldeia, em duas adições entre si ligadas, sendo a 1.ª, confrontada de nascente com o caminho reservado pela comunidade; de poente com a faixa do terreno da mesma comunidade reservada ao longo do caminho vicinal; de norte com o terreno da comunidade e de sul com o aforamento do Convento de S. Francisco Xavier; e a 2.ª, se confronta de nascente com o aforamento do dito Convento de S. Francisco; de poente com a faixa do terreno da comunidade reservada ao longo do caminho vicinal; de norte com o dito caminho e de sul com os aforamentos de Nicolau Pereira e Caetano G. Azavedo, na área de 3.035 m<sup>2</sup> e com o foro anual de Rps. 30-50 Ps. Processo n.º 349/1963.

G. n.º 1010/1965

(Repetido)

2 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Dom Francisco Rebelo, Bispo e Encarregado do Governo da Arquidiocese de Goa e Daman, requereu em aforamento para construção de dois hostels, campos de jogos e outras extensões do edifício de St. Xavier's College, um terreno denominado «Temerichó-Sorvo», pertencente à comunidade de Mapuçá, confrontado de norte com os prédios de Padre Aleixo Lino Angelo de Faria e outros e de Julião Epifânio de Sousa e outros, de Mapuçá; de poente com os limites da aldeia de Assagão, o prédio de Jerônimo Vitorino de Sousa, de Mapuçá, o prédio de Maria Quitéria de Menezes ou Visitação Joana de Menezes, de Bastorá, os limites da aldeia de Corlim, o prédio de Emídio Baltazar Fernandes e outros, de Mapuçá, os limites da aldeia de Corlim; de sul com o prédio de Julião Epifânio de Sousa, de Mapuçá e de nascente com o prédio da comunidade de Ma-

of Emídio Baltazar Fernandes and others, from Mapuçá, covering an area of 80.000m<sup>2</sup>. File no. 197 of 1964.

Mapuçá, 22nd March, 1965. — The Secretary, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*

V. no. 1012/1965

(Repeated)

### «Comunidades»

#### Nachinola

3 The abovementioned Comunidade is convened to meet at its Meeting Hall on the 3rd Sunday after the publication of this in the Government Gazette, at 10 a.m., in order to deliberate on the application of Uttam Arzun Vaingoncar and others from Nachinola, in which they apply for the lease for cultivation of paddy of the land known as «Cumbarfondem Grande», part of the reserved plot no. 87, situated at Nachinola and belonging to the said Comunidade, with payment of yearly rent and other conditions which they indicate for the proposed lease.

V. no. 1/1965

4 The interested persons who wish to take on lease the field «Murvó bati», situated in «Damedem» casana, at Tivim, belonging to the said Comunidade, for the yearly rent of 6 curos and 6 litres, equivalent to 1/6 of the production, for the remaining part of the six-year period 1962-1967, to apply to the Administrative Board, within 12 days after the publication of this in the Government Gazette, handing over the applications at the Meeting Hall, with all the elements required for fixing up the preferential right, according to Order no. GAD/74/62/21347, dated 18th December, 1962.

Nachinola, 29th March, 1965. — The Clerk, *Naraina Govinda Zoizi*.

V. no. 1019/1965

#### Neura-o-Grande

5 The twenty major shareholders of this Comunidade are hereby convened to meet at their meeting place on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m. in order to give their opinion on the expenses incurred with the urgent works of impermeability of the sluice-gates of Nerda. (File no. 21/1965).

Neura, 1st April, 1965. — The Clerk, *Subraia Porobo Darvotcar*.

V. no. 2/1965

#### Dramapur

6 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting at its meeting house, on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at 10 a.m., in order to take cognisance of the decision no. 4276 of 26th August ultimo of the Administrative Tribunal and to state what may deem just, taking in view the deliberation of the Managing Committee of this Comunidade of 12th February ultimo. Decision relating to the rejection of visa to the auction of the item no. 27 of the estimate, called «Peixe de Charco regueiro».

Dramapur, 10th March, 1965. — The Clerk, *Babu Rama Folo Dessai*.

V. no. 1020/1965

#### Bordem

7 The Comunidade of Bordem is hereby convened to meet in an extraordinary meeting to be held in the session hall on 3rd Sunday after the publication of this in the Government Gazette, at 10 a.m., in order to resolve on a subsidy of Rs. 1500/- for the purpose of constructing a marathi school and allating of the land «Vodachi Bonvar» of this Comunidade for the referred construction as per the petition made by the members of the above mentioned Comunidade.

Bicholim, 13th March, 1965. — The Clerk, *Miguel Meneses*.

V. no. 1021/1965

#### Pirna

8 It is convened this Comunidade to meet in a extraordinary meeting, on 3rd Sunday after the publication of this announcement in the Government Gazette, at 10 a.m. in your Meeting Hall to give its opinion over the file no. 60 of this year in which Vismum Bablo Naique and others shareholders of this Comunidade wish to have freely a plot of land in 2000 m<sup>2</sup> of 1st plot of «Tolpacho-Cungo» for construction purposes for the English School.

Nadora, 21st March, 1965. — The Clerk, *João Sebastião Carvalho*.

V. no. 1022/1965

puçá e prédio de Emídio Baltazar Fernandes e outros, de Mapuçá, na área de 80.000m<sup>2</sup>. Processo n.º 197/1964.

Mapuçá, 22 de Março de 1965. — O Secretário, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*.

G. n.º 1012/1965

(Repetido)

### Comunidades

#### Nachinola

3 É convocada a sobredita comunidade para se reunir na casa de suas sessões no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de deliberar sobre o requerimento de Uttam Arzun Vaingoncar e outros, de Nachinola, em que pedem que lhes seja arrendado para cultura de arroz o terreno denominado «Cumbarfondem Grande», parte do lote reservado n.º 87, sito em Nachinola e pertencente à dita comunidade, mediante pagamento da renda anual e outras condições que apresentam para o arrendamento proposto.

G. n.º 1/1965

4 São convidados os interessados que queiram tomar em arrendamento a várzea «Murvó bati», sita na casana «Damedem» em Tivim, pertencente à dita comunidade, pela renda anual de 6 curos e 6 medidas, equivalente a 1/6 da produção, para o restante período do sexénio 1962-1967, a requererem à junta administrativa, no prazo de 12 dias, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, entregando os pedidos na casa de sessões, com todos os elementos necessários para o apuramento do direito da preferência, ao abrigo da Portaria GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962.

Nachinola, 29 de Março de 1965. — O Escrivão, *Naraina Govinda Zoizi*.

G. n.º 1019/1965

#### Neurá-o-Grande

5 São convocados os vinte maiores interessados desta comunidade, para se reunirem nas casas de suas sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de emitirem o seu parecer sobre a despesa feita com os serviços urgentes de impermeabilização do portal de Nerda. (Processo n.º 21/1965).

Neurá, 1 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Subraia Porobo Darvotcar*.

G. n.º 2/1965

#### Dramapur

6 É convocada a sobredita comunidade, em sessão extraordinária, na casa das sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de tomar conhecimento do acórdão n.º 4276, de 26 de Agosto último, do V. Tribunal Administrativo e dizer da sua justiça, tendo em vista a deliberação da junta administrativa desta comunidade, de 12 de Fevereiro último, acórdão este relativo à recusa do visto a arrematação de avença n.º 27, do cálculo, denominada «Peixe de Charco regueiro».

Dramapur, 10 de Março de 1965. — O Escrivão, *Babú Ramã Folo Dessai*.

G. n.º 1020/1965

#### Bordém

7 É convocada a comunidade de Bordém, para se reunir em sessão extraordinária, nas casas de sessões, no terceiro domingo, pelas 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre o subsídio de Rps. 1500/- para construção do edifício da escola marata e cedência do sítio de Vodachi Bonvar desta comunidade, para a dita construção, em vista da petição dos componentes da mesma comunidade.

Bicholim, 13 de Março de 1965. — O Escrivão, *Miguel Meneses*.

G. n.º 1021/1965

#### Pirna

8 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária na casa das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o processo n.º 60, deste ano, em que Vismum Bablo Naique e outros accionistas desta comunidade, pretendem cessão gratuita de um terreno na área de 2000 m<sup>2</sup>, lote n.º 1 de «Tolpacho-Cungó», pertencente a esta comunidade, para construção de um edifício escolar.

Nadorá, 21 de Março de 1965. — O Escrivão, *João Sebastião Carvalho*.

G. n.º 1022/1965

## Candola

9 It is hereby announced that the abovementioned Comunidade is convened to meet at its meeting place on 3rd Sunday at 10 a.m. after the publication of this notice in the Government Gazette in order to pronounce on the request of rebate of rent of the paddy field of the year 1964, made by Crisna Arjuna Naique Caocar, cultivator of the field named «Corguntaco», of the field of Cupel belonging to this Comunidade.

Candola, 6th April, 1965. — The Clerk in charge, *Premamanda Atmarama Verencar*.

V. no. 7/1965

## Calapor

10 The abovementioned Comunidade is convened to meet at its usual place on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 11 a.m., in order to consider the petition of Ganexa Naguexa Naique of this village, regarding the utilization of a part of «Patecantor» bund belonging to this Comunidade to serve it as a dock and storage of material paying for this Rs. 100/-, as rent per year.

Panjim, 6th April, 1965. — The Clerk, *Balaji Camotim*.

V. no. 10/1965

## Aquém

11 The above Comunidade is hereby convened for a meeting at its meeting house, at 10 a.m. on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, to deliberate on the petition of Santana Xavier from Aquém asking exemption of the rent of the fishing item of the brook «Chale» of the year 1964, leased to him, of file no. 129/1964.

Aquém, 15th February, 1965. — The Clerk, *Gajanana Ananta Suctancar*.

V. no. 8/1965

## Chicalim

12 The abovementioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting which will be held, at its session hall, on 3rd Sunday, at 10 a.m. after the publication of this notice in the Government Gazette so as to give its opinion on the following:

1. File of free grant no. 1/1965, in which «Mazagon Dock Ltd.», (Goa Branch) has applied for a passage of 64 sq. metres near the land belonging to Nolasco Souza.

2. File no. 91/1964, which deals in acquisition of furniture (i.e., 4 chairs, 3 benches and 1 steel cup-board to be used in the session hall. Price: Rs. 440/- excluding local taxes.

Chicalim, 1st April, 1965. — The Clerk, *Eugenio Martins*.

V. no. 11/1965

## Private advertisements

13 Avelina Fernandes, as widow of Lucio Simão Ferrão, from Sirlim, hereby announces that she intends to transfer in her favour the share-certificate no. 283 B comprising 10 shares nos. 1093 to 1102 of the Comunidade of Sirlim belonging to her said deceased husband Lucio Simão Ferrão. Claims whatsoever should be filed before the competent authorities within the stipulated time limit.

V. no. 3/1965

14 Joe Mateus de Souza, from Calangute, announces herewith that he wishes to receive from the treasury of the Comunidade of Calangute, the sum of Rs. 228-96 Ps. of the dividends of two shares for the years 1956 to 1962 and 1964 belonging to his deceased father, Diogo Sebastião de Souza, who was from Calangute.

Those who are interested should claim before the competent office and within the legal time limit.

V. no. 4/1965

15 Olinda Maria do Carmo Menezes, from Piedade, as daughter and heir of late Lucinda Maria Guilhermina de Noronha e Menezes, from Piedade, hereby announces that she desires to collect from the treasury of the Comunidade of Pomburpa the sum of Rs. 383-67 Ps. belonging to her late mother the said Lucinda of the dividends of 49 shares of the years 1960 to 1964.

Those who are interested should claim before the competent office within the legal time limit.

V. no. 5/1965

## Candolá

9 É convocada a supradita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*; pelas 10 horas, a fim de se pronunciar sobre o pedido de quita da renda da várzea do ano de 1964, formulado por Crisna Arjuna Naique Gãoocar, arrendatário do lanço «Corguntaco», da várzea Cupel casana, pertencente a esta comunidade.

Candolá, 6 de Abril de 1965. — O Escrivão encarregado, *Premamanda Atmarama Verencar*.

G. n.º 7/1965

## Calapor

10 É convocada a supradita comunidade para se reunir no seu lugar de costume, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, a fim de se pronunciar sobre a pretensão de Ganexa Naguexa Naique, desta freguesia, quanto a utilização da parte do valado «Patecantor» desta comunidade, para servir de cais e armazenagem dos produtos, oferecendo-se para esse fim, uma renda de Rps. 100/- por ano.

Pangim, 6 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Balaji Camotim*.

G. n.º 10/1965

## Aquém

11 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa das suas sessões, pelas 10 horas, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre o requerimento de Santana Xavier, de Aquém, em que pede isenção do pagamento da renda de avença de peixe do regueiro «Chale» do ano de 1964, por ele arrematado e constante do processo n.º 129/1964.

Aquém, 15 de Fevereiro de 1965. — O Escrivão, *Gajanana Ananta Suctancar*.

G. n.º 8/1965

## Chicalim

12 É convocada a sobredita comunidade para se reunir, em sessão extraordinária, na sua casa de sessões, no terceiro domingo, às 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre os seguintes assuntos:

1 — Processo n.º 1/1965, de cedência em que a «Mazagon Dock Ltd.» (Goa Branch), pede que lhe seja concedida uma passagem, na área de 64 m<sup>2</sup> perto do aforamento de Nolasco Sousa;

2 — Processo n.º 91/1964, de aquisição de mobiliário (i.e., 4 cadeiras, 3 bancos e um armário metálico), para casa de sessões, cujo preço está calculado em Rps. 440/-, com exclusão de taxas locais.

Chicalim, 1 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Eugenio Martins*.

G. n.º 11/1965

## Particulares

13 Avelina Fernandes, na qualidade de viúva de Lúcio Simão Ferrão, de Sirlim, anuncia que pretende averbar a seu favor o título n.º 283B contendo 10 acções n.ºs 1093 a 1102, da comunidade de Sirlim, pertencente ao seu dito finado marido Lúcio Simão Ferrão. Os que se julguem com direito deverão reclamar nas estações competentes dentro do prazo legal.

G. n.º 3/1965

14 Joe Mateus de Sousa, de Calangute, pretende levantar do cofre da comunidade de Calangute, a quantia de Rps. 228-96 Ps., de dividendos de duas acções dos anos de 1956 a 1962 e 1964, pertencentes ao seu finado pai, Diogo Sebastião de Sousa, que foi de Calangute.

Quem quiser reclamar o faça nas estações competentes e dentro do prazo legal.

G. n.º 4/1965

15 Olinda Maria do Carmo Menezes, na qualidade de filha e interessada na herança da sua mãe, Lucinda Maria Guilhermina de Noronha e Menezes, que foi de Piedade, anuncia que pretende levantar do cofre da comunidade de Pomburpá, a quantia total de Rps. 383-67 Ps., pertencente a sua mãe dita Lucinda, de dividendos de 49 acções dos anos de 1960 a 1964.

Quem quiser reclamar o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

G. n.º 5/1965

16 Filomena Maria Caetana Sequeira, widow and heiress of late of Margarido Sebastião Antonio Pires, from Batim, hereby announces that she desires to collect from the treasury of the Comunidade of Batim, the sum of Rs. 125-43 Ps. of dividends for the year 1963 (jonos) belonging to her late husband the said Margarido.

Those who have any claim to lodge, may do so within the limit established by law, in the competent offices.

V. no. 9/1965

16 Filomena Maria Caetana Sequeira, viúva e interessada na herança de Margarido Sebastião António Pires, que foi de Batim, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade de Batim, os proventos de jonos vencidos do ano de 1963, na quantia de Rps. 125-43 Ps., e pertencentes ao dito seu finado marido Margarido.

Os interessados reclamem dentro do prazo legal e nas estações competentes.

G. n.º 9/1965